

-22-

№	фонду	663
	опису	1
	од. зб.	14

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР у м. КИЄВІ

221

Коростышевский раввиней.

Мейригеская книга  
о родившихся.

Центральный государственный исторический архив СССР	1853г.
фонд _____	
опись _____	
ед. хр. 17	

-22-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УРСР у м. КИЄВІ	
№ фонду	663
опису	1
од. зб.	14



No number A B A

1853 *Part*

---

*Pa*



Аттестат	Ученик	Имя	Родина	Семья	Учреждение
		Номо еблр уагд ад- фадт адрл зобанис	родился в г. [?]	семья [?]	Учреждение [?]
1.	-	-	родился в г. [?]	семья [?]	Учреждение [?]
1.	Соборная	родился в г. [?]	семья [?]	Учреждение [?]	Учреждение [?]
2.	Соборная	родился в г. [?]	семья [?]	Учреждение [?]	Учреждение [?]
3.	Соборная	родился в г. [?]	семья [?]	Учреждение [?]	Учреждение [?]
2.	-	-	родился в г. [?]	семья [?]	Учреждение [?]
4.	Соборная	родился в г. [?]	семья [?]	Учреждение [?]	Учреждение [?]

Имя	Родина	Семья	Учреждение	Учреждение
1.	[?]	[?]	[?]	[?]
1.	[?]	[?]	[?]	[?]
2.	[?]	[?]	[?]	[?]
3.	[?]	[?]	[?]	[?]
2.	[?]	[?]	[?]	[?]
4.	[?]	[?]	[?]	[?]







א	חומר	חומר	חומר	חומר	חומר	חומר
חומר	חומר	חומר	חומר	חומר	חומר	חומר

חומר	חומר	חומר	חומר	חומר	חומר	חומר
חומר	חומר	חומר	חומר	חומר	חומר	חומר

6 - 10 14  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

6 - 10 14  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

7 - 10 14  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

7 - 10 14  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

8 - 10 14  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

8 - 10 14  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

7 - 11 15  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

7 - 11 15  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

8 - 12 16  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

8 - 12 16  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

9 - 12 16  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר

9 - 12 16  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר  
 חומר חומר







10	Номо еolge уаго ео Зобанне	русно и руско падеши ад зобанне	руско падеши	есемодни омеури алана омеури уатера	Номо падеши и какое бум и ии кагану и ии
----	----------------------------------	--	--------------	---	---

14		26	28	руско ии руско ии руско ии руско ии	Доб руско ии руско ии руско ии
----	--	----	----	--	---

185 уага Амурт гоме кини еио  
руско ии руско ии

11	ебермант руско ии руско ии	руско ии руско ии руско ии	руско ии руско ии руско ии	Оберт Улга
----	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	---------------

12	ебермант руско ии руско ии	руско ии руско ии руско ии	руско ии руско ии руско ии	Оберт Оберт
----	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------

15		23	24	руско ии руско ии руско ии	Доб руско ии руско ии
----	--	----	----	----------------------------------	-----------------------------

13	ебермант руско ии руско ии	руско ии руско ии руско ии	руско ии руско ии руско ии	Оберт Мордо Оберт руско ии
----	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

16		25	29	руско ии руско ии руско ии	Доб руско ии руско ии
----	--	----	----	----------------------------------	-----------------------------

11	Литва	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии
----	-------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

14		26	28	руско ии руско ии	руско ии руско ии
----	--	----	----	----------------------	----------------------

руско ии руско ии  
руско ии руско ии

11	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии
----	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

12	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии
----	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

15		23	24	руско ии руско ии	руско ии руско ии
----	--	----	----	----------------------	----------------------

13	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии	руско ии руско ии
----	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

16		25	29	руско ии руско ии	руско ии руско ии
----	--	----	----	----------------------	----------------------











At	Homo ebor uatis ob fatis adp zobanie	עבדו ו רואו פודעניע פודעניע	עבדו פודעניע	עסמוניע עמעניע עמוניע עמניע	הומו פודעניע עוואסע לוי עמו עאגאני עמוניע
----	---	--------------------------------------	--------------	--------------------------------------	--

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------

20	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע
----	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------

21	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע
----	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------

22	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע
----	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------

23	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע
----	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------

24	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע
----	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------

25	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע	עבדו פודעניע עמוניע
----	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו	עבדו
------	------	------	------	------	------



14	Homocob uarts ob padre sopre zobanie	reueno u urauia pazenie adobzanie	egre parumbu	caeni dnie omuzru alluna omuzru uamnepa	homo padumek u katoe huy uun lagany ruul
----	---	--	--------------	---	---

עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

25	Cobegumid Sopumid uabent padumabunz	Pazeniid 6. 12 sopumid bi. 19	masau masau masau	naimee opus suppabunz conaanunz namb	Cleus dnoent Nundact
26	Laerun reit Padumabunz	Pazeniid 20. 26 sopumid 27. 4. 4. 4.	masau masau masau	Naipdo no uunid namb fuer	Cleus dnoent
27	Cobegumid Maimee lo padumid	Pazeniid 23. 29 sopumid 30. 7. 4.	masau masau masau	Naipdo no namb fuer	Cleus dnoent
28	Cobegumid Sopumid uabent uolunt	Pazeniid 24. 1 sopumid 31. 8.	masau masau masau	Naimee opus suppabunz conaanunz namb	Cleus dnoent

Handwritten text in the bottom section of the left page, possibly a signature or a note.

29	Cobegumid Sopumid uabent Padumabunz	Pazeniid 29. 6 sopumid 5. 13.	masau masau masau	Naimee opus suppabunz conaanunz namb	Cleus dnoent
----	--	--	-------------------------	---	--------------

25	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל
26	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל
27	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל
28	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל

Handwritten text in the bottom section of the right page, possibly a signature or a note.

29	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל	עליון פה פלתי פל
----	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------



מנה	מנה	מנה	מנה	מנה	מנה
מנה	מנה	מנה	מנה	מנה	מנה

מנה	מנה	מנה	מנה	מנה	מנה
מנה	מנה	מנה	מנה	מנה	מנה

30.	Соборная Инженерная Полковника	Пасдене 10. 11. 10. 18.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
X 31.	Соборная Инженерная Полковника	Пасдене 4. 12. 11. 19.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
32.	Соборная Инженерная Полковника	Пасдене 5. 13. 12. 20.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
25.		12. 20.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
33.	Соборная Инженерная Полковника	Пасдене 11. 19. 10. 18.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
34.	Соборная Инженерная Полковника	Пасдене 12. 20. 19. 27.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
35.	Соборная Инженерная Полковника	Пасдене 13. 21. 20. 28.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника

30.	Соборная Инженерная Полковника	3. 11. 11. 10. 18. 18.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
31.	Соборная Инженерная Полковника	4. 12. 12. 11. 19. 19.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
32.	Соборная Инженерная Полковника	5. 13. 13. 12. 20. 20.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
25.		12. 20.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
33.	Соборная Инженерная Полковника	11. 19. 19. 10. 18. 18.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
34.	Соборная Инженерная Полковника	12. 20. 20. 19. 27. 27.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника
35.	Соборная Инженерная Полковника	13. 21. 21. 20. 28. 28.	маса	Соборная Инженерная Полковника	Соборная Инженерная Полковника

Всего в год...  
много...

много...  
много...



At	Homos coler uans ad pate ad zobanie	reuo u ruuua pazenie	opodumuntel	caeni dnie omuzru alluna omuzo uarnepa	homos puzuel u uakoe kuy u u u ragany ruue
----	--	----------------------------	-------------	--	---

עליון	עליון	עליון	עליון	עליון	עליון
-------	-------	-------	-------	-------	-------

26.		3.	12.	ruen.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Dmel.
27.		4.	13.	mooue.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Nauuo daba.
28.		5.	14.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Laua
29.		6.	15.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Nauuo
30.		7.	16.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Mauu
X 36.	Colopuan oben dard uu	3.	12.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Mauu
X 31.		18.	27.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Mauu

26.		3.	12.	ruen.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Dmel.
27.		4.	13.	mooue.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Nauuo daba.
28.		5.	14.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Laua
29.		6.	15.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Nauuo
30.		7.	16.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Mauu
36.	Colopuan oben dard uu	3.	12.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Mauu
31.		18.	27.	meau.	naub dard Cypa u u u u u	Dors Mauu



37	Homo color maris ad parte ad zolanie	rucio u rucio rucio rucio	rucio rucio rucio rucio	esemo dnie amezru amuna omuzo matyca	homo podumel ukaroe luy uuu lagany uuuu
----	---	------------------------------------	----------------------------------	--	--

37	עולין עולין עולין עולין	עולין עולין עולין עולין	עולין עולין עולין עולין	עולין עולין עולין עולין	עולין עולין עולין עולין
----	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

37	Paburman meben padu koburo	padumid 15. 24 adpadanie 29.	26. 5 mduy meau	26. 5 mandeuz nauuakob or depanduz matub puzo	Cend kamunab Dudenb. Dore Dydeub Meid
----	----------------------------------	---------------------------------------	--------------------	---	--

37	עולין עולין עולין	עולין עולין עולין	עולין עולין עולין	עולין עולין עולין	עולין עולין עולין
----	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

38. roga Caudipet qui knuycio ebudn  
 uenbu pub uocum uenauu uduu

uenbu uduu u Caudipet uuy, uouuauu  
 Caudipet uduu

33	2 omade mduy meau	19 mduy meau	26. 5 mandeuz nauuakob or depanduz matub puzo	Dore Teneb Dapend
----	----------------------	-----------------	---	----------------------

33	עולין עולין	עולין עולין	עולין עולין	עולין עולין
----	----------------	----------------	----------------	----------------

34	8 mduy meau	18 mduy meau	26. 5 mandeuz nauuakob or depanduz matub puzo	Dore lumos epina
----	----------------	-----------------	---	---------------------

34	עולין עולין	עולין עולין	עולין עולין	עולין עולין
----	----------------	----------------	----------------	----------------

35	10 mduy meau	20 mduy meau	26. 5 mandeuz nauuakob or depanduz matub puzo	Dore opai u Dubro
----	-----------------	-----------------	---	----------------------

35	עולין עולין	עולין עולין	עולין עולין	עולין עולין
----	----------------	----------------	----------------	----------------

36	12 mduy meau	22 mduy meau	26. 5 mandeuz nauuakob or depanduz matub puzo	Dore Demye Marub uduu
----	-----------------	-----------------	---	--------------------------

36	עולין עולין	עולין עולין	עולין עולין	עולין עולין
----	----------------	----------------	----------------	----------------







47	Королева Марта Золотая	19 19	Самыя	Королева Марта Золотая
----	------------------------------	----------	-------	------------------------------

47	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת
----	--------------	--------------	--------------	--------------

49	Королева Марта Золотая	1 19	Самыя	Королева Марта Золотая
----	------------------------------	---------	-------	------------------------------

49	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת
----	--------------	--------------	--------------	--------------

40		6 17	Самыя	Королева Марта Золотая
----	--	---------	-------	------------------------------

40	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת
----	--------------	--------------	--------------	--------------

41		6 17	Самыя	Королева Марта Золотая
----	--	---------	-------	------------------------------

41	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת
----	--------------	--------------	--------------	--------------

43	Королева Марта Золотая	10 21	Самыя	Королева Марта Золотая
----	------------------------------	----------	-------	------------------------------

43	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת
----	--------------	--------------	--------------	--------------

42		20 1	Самыя	Королева Марта Золотая
----	--	---------	-------	------------------------------

42	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת
----	--------------	--------------	--------------	--------------

44	Королева Марта Золотая	19 30	Самыя	Королева Марта Золотая
----	------------------------------	----------	-------	------------------------------

44	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת
----	--------------	--------------	--------------	--------------

45	Королева Марта Золотая	20 1	Самыя	Королева Марта Золотая
----	------------------------------	---------	-------	------------------------------

45	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת	על פי המסורת
----	--------------	--------------	--------------	--------------



А	Кото евог мартъ об- падъ едръ зобане	Кучко и рувица падене адъ зобане	Срце падуе	Самое дна амеуе амена амеуе аманепа	Кото падуе и карое кун иуе кагану иуе
---	---	---	------------	---	--

האם	האם	האם	האם	האם	האם
-----	-----	-----	-----	-----	-----

43	27	8	До и	Або	Дост
44	27	18	моуе	Абоуе ка рачиа об и: дабнъ Манъ пубка	Дост Шед
45	28	19	моуе	Абууе иуе иуе иуе иуе иуе иуе иуе иуе иуе	Дост Шед

43	27	18	האם	האם	האם	האם
44	27	18	האם	האם	האם	האם
45	28	19	האם	האם	האם	האם

83 royal Dost 1 que kumy evo  
ne m... m... m...

עברתם ונתתם להם  
ממנו ונתתם להם

X 46	Собранъ Абууе иуе едръ падуе ауе	Срце зобане 29 10 едръ падуе ауе 6 17	моуе	Абууе иуе иуе иуе иуе иуе иуе	Срце иуе иуе
47	Собранъ едръ падуе иуе иуе иуе иуе	Срце зобане 29 10 едръ падуе ауе 6 17	моуе	Абууе иуе иуе иуе иуе иуе иуе	Срце иуе иуе
48	Собранъ иуе иуе иуе иуе	Срце зобане 30 11 едръ падуе ауе 6 17	моуе	Абууе иуе иуе иуе иуе иуе иуе	Срце иуе иуе

46	29	10	האם	האם	האם	האם
47	29	10	האם	האם	האם	האם
48	30	11	האם	האם	האם	האם



מספר	שם	תאריך קבלת המעלה	מקום קבלת המעלה	שם המעלה
45	Кото евог маџа од џади едрџа зование	30 11	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
46	Кото евог маџа од џади едрџа зование	7 18	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
47	Кото евог маџа од џади едрџа зование	8 19	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
50	Кото евог маџа од џади едрџа зование	10 21	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
51	Кото евог маџа од џади едрџа зование	11 22	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
52	Кото евог маџа од џади едрџа зование	24 5	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
48	Кото евог маџа од џади едрџа зование	31 12	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
53	Кото евог маџа од џади едрџа зование	24 5	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование

מספר	שם	תאריך קבלת המעלה	מקום קבלת המעלה	שם המעלה
45	Кото евог маџа од џади едрџа зование	30 11	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
46	Кото евог маџа од џади едрџа зование	7 18	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
47	Кото евог маџа од џади едрџа зование	8 19	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
50	Кото евог маџа од џади едрџа зование	10 21	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
51	Кото евог маџа од џади едрџа зование	11 22	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
52	Кото евог маџа од џади едрџа зование	24 5	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
48	Кото евог маџа од џади едрџа зование	31 12	Београд	Кото евог маџа од џади едрџа зование
53	Кото евог маџа од џади едрџа зование	24 5	Београд	Кото евоג маџа од џади едрџа зование

1853



А	Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест
Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест
Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест
Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест	Кто ест

על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח
על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח
על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח
על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח	על פי פתח

... ..

... ..



№ 6. cui annis nescitis submittitur nescitis pro  
bonnitate exponitur nescitis nescitis nescitis  
obediunt ibi nescitis.

Compositi nescitis

Spontanea

Compositi nescitis

